

Epicurus' Public Domain Translations - All At Once In One Place

Post by "Cassius" of April 6, 2025 at 7:41 AM

Tau Phi I know what you've already done has been a huge amount of work, but let me ask this: Does the method of assembly you used make it possible with reasonable effort to:

1 - Do the same thing for the rest of Diogenes Laertius so that we have the full Book X in one place? That makes it much easier for word searching.

2 - In cutting and pasting from the PDF I am seeing a problem that I've had with other PDFs of my own in the past -- there's something wrong with the constructions involving "f" that corrupts the words. For example, here is paste of Herodotus from Hicks 44: Note the 'o ering' and "aner" and " inds." Do you get the same thing? Is there anything we can do to fix this - if we need to we can spell check and hand edit but that will need to be done before generating the PDF. We can get you some help with that if it would help.

Quote

Hicks, 1925 This is because each atom is separated from the rest by void, which is incapable of offering any resistance to the rebound; while it is the solidity of the atom which makes it rebound after a collision, however short the distance to which it rebounds, when it finds itself imprisoned in a mass of entangling atoms.